



ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2019
ISSN 1131-768X
E-ISSN 2340-1400

32

SERIE IV HISTORIA MODERNA
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

UNED





ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2019
ISSN 1131-768X
E-ISSN 2340-1400

32

SERIE IV HISTORIA MODERNA
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/etfiv.32.2019>



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

La revista *Espacio, Tiempo y Forma* (siglas recomendadas: ETF), de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED, que inició su publicación el año 1988, está organizada de la siguiente forma:

- SERIE I — Prehistoria y Arqueología
- SERIE II — Historia Antigua
- SERIE III — Historia Medieval
- SERIE IV — Historia Moderna
- SERIE V — Historia Contemporánea
- SERIE VI — Geografía
- SERIE VII — Historia del Arte

Excepcionalmente, algunos volúmenes del año 1988 atienden a la siguiente numeración:

- N.º 1 — Historia Contemporánea
- N.º 2 — Historia del Arte
- N.º 3 — Geografía
- N.º 4 — Historia Moderna

ETF no se solidariza necesariamente con las opiniones expresadas por los autores.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA
Madrid, 2019

SERIE IV · HISTORIA MODERNA N.º 32, 2019

ISSN 1131-768X · E-ISSN 2340-1400

DEPÓSITO LEGAL
M-21.037-1988

URL

ETF IV · HISTORIA MODERNA · <http://revistas.uned.es/index.php/ETFIV>

DISEÑO Y COMPOSICIÓN

Carmen Chincoa Gallardo · <http://www.laurisilva.net/cch>

Impreso en España · Printed in Spain



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons
Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional.

TALLER DE HISTORIOGRAFÍA · HISTORIOGRAPHY WORKSHOP

RESEÑAS · BOOKS REVIEW

PASOLINI, Alessandra y PILO Rafaella (eds.), *Cagliari and Valencia during the Baroque Age. Essays on Art, History and Literature*, Valencia, Albatros, 2016, 239 pp., ISBN: 978-84-7274-331-1.

Fernando Ciaramitaro¹

Doi: <http://dx.doi.org/10.5944/etfiv.2019.25202>

Cagliari and Valencia during the Baroque Age, pulidamente compilado por Alessandra Pasolini y Rafaella Pilo, representa un válido ejemplo de la historiografía del siglo XXI que reúne y compara dos realidades del sistema imperial español del Mediterráneo: las capitales de los virreinos sardo y valenciano (sus territorios y radios de acción), desde las miradas temáticas del arte, la historia y la literatura, y los subtemas de la historia de las instituciones, el ritual, el simbolismo, el poder y el patronazgo artístico. Conforman el volumen un prefacio, una introducción, nueve capítulos y un postfacio.

En el texto de exordio, «Entre las dos riberas del Mediterráneo: los hombres del rey» (pp. 15-18), Joan Bosch Ballbona subraya la variedad metodológica y el enfoque pluridisciplinar del libro y sobre todo el logro de insertar la realidad histórica de la isla de Cerdeña en un panorama historiográfico que, desde hace años, cuenta con destacados acercamientos a otras provincias de la monarquía católica. Aspectos en parte remarcados por las editoras en la introducción, con el agregado acerca del renovado interés de los especialistas en relación a los temas de la corte.

Nuria Verdet Martínez (pp. 25-43) analiza el caso de un valenciano que, entre Génova y Cerdeña, en el primer cuarto del siglo XVII, se desempeña al «servicio» del rey de España como embajador y virrey: Juan Vives de Cañamás. Se reconstruyen sus relaciones, vínculos e intereses, su papel entre la esfera pública y la privada.

Laura Gómez Orts y Javier Revilla Canora, en «Al servicio del Rey en las cortes de Cagliari, Valencia y Madrid: Jorge de Castelví y Melchor Sisternes» (pp. 45-72), afirman –citando a Serge Gruzinski y Lawrence Stone– que la movilidad geográfica a escala mundial aporta una perspectiva novedosa y enriquece la *Global History*; retomando el concepto de «elite», hacen hincapié en los lazos clientelares, familiares o de patronazgo y sus derivadas relaciones no-institucionales, que articulan el poder. Esos ámbitos son los que recorren a lo largo del trabajo, exaltando la «historia próxima»² entre los dos reinos de Cerdeña y Valencia –que ya tiene su robusta tradición historiográfica–, a través de dos figuras «menores»: el jurista valenciano Melchor Sisternes, funcionario del imperio en los reinos de Valencia, Cerdeña y Mallorca, con su interesante política matrimonial; y Jorge de Castelví, antes menino de Felipe IV, luego militar, regente de Cerdeña en el Consejo de Aragón y, posteriormente, capellán mayor de las Descalzas Reales de Madrid.

Estas historias de vida se entrelazan con algunos episodios sugestivos por el debate y las consideraciones historiográficas que suscitan: el asesinato del virrey

1. Universidad Autónoma de la Ciudad de México. C. e.: fernando.ciaramitaro@uacm.edu.mx

2. GUIA MARÍN, I., *Sardenya. Una història pròxima*, Valencia, Afers, 2012.

Camarasa en Cállor, en 1688, hecho sobre el que la institución virreinal cambió su base normativa al decretar una nueva imagen del virrey, «ya que hasta ese momento no existía una reglamentación jurídica que sistematizase su cometido» (pp. 51); la oposición en Cerdeña entre parlamento y corona por la solicitud del donativo; las relaciones familiares de los «funcionarios» que, emigrando, llegaban a un nuevo territorio, consolidando el peso del linaje en la nueva provincia imperial (los Sisternes siguieron ocupando los más elevados oficios eclesiásticos en el siglo XVIII y principios del XIX); el intercambio de puestos, o sea, la circulación en el imperio; el servicio a la monarquía como una de las principales vías de ascenso social en la época moderna.

Rafaella Pilo (pp. 73-93) estudia la toma de decisiones del gobierno en Madrid en vista de los cambios dinásticos de finales del siglo XVII, en relación a la posición estratégica de los virreinos valenciano y sardo: acertadamente se trata –en sus palabras– de dos «estudios de caso mediterráneos» que ilustran las previsiones políticas y militares de la corte en preparación a una posible guerra internacional para la sucesión al trono español.

En «Relaciones de sucesos italianos y traducciones sobre el viaje triunfal de Margarita de Austria (1598-1599)» (pp. 97-110), de Gabriel Andrés, se recuerda el renovado paradigma historiográfico multidisciplinar de los estudios cortesanos, que en las últimas dos décadas han alcanzado su máximo grado de visibilidad, en particular los mecanismos de patronazgo, promoción y privanza, que regían el gobierno del estado o la vida cotidiana de las cortes; la organización del ceremonial, la etiqueta, el mecenazgo. Sin embargo y como se asevera en el título, el capítulo se centra en el bienio 1598-1599, revelador por la concentración de homenajes europeos atados a las novedades de la monarquía: las exequias por la muerte de Felipe II y las celebraciones por los casamientos en Ferrara y Valencia de su sucesor Felipe III.

Su principal pregunta de investigación es: ¿qué impacto informativo y cultural tuvieron estos sucesos dentro y fuera de la península? La fuente es un censo, el CNCE, *Censimento nazionale delle edizioni italiane del XVI secolo* (EDIT16), que le facilita un corpus de textos para la reconstrucción de los intereses itálicos acerca de los temas ibéricos. El autor llega a la conclusión que los textos sobre las bodas y las entradas triunfales de la corte itinerante de Margarita de Austria en las ciudades son prevalentes (51%) respecto a cualquier otro dato de interés hispánico, en una sucesión que permite revivir «el paso de la comitiva desde su llegada al territorio véneto hasta los festejos en Valencia» (p. 101). Después de llegar desde Graz a la ciudad del concilio, Trento, el cortejo prosiguió hacia Ferrara, donde el papa celebró el matrimonio por poderes. La comitiva alcanzó luego Mantua, después siguió la ruta Cremona-Milán-Pavía-Génova, para embarcarse en una flota al mando de Andrea Doria. Finalmente, arribó a España, en donde se encontró con el rey y su hermana Isabel. El grupo realizó el 18 de abril una entrada triunfal en Valencia y pronto siguió marchando hasta llegar a Madrid (el 24 de noviembre).

Como asevera el mismo Andrés, el conjunto de obras analizado para los años 1598-1599 «ofrece, en realidad, una limitada panorámica sobre aquellas prácticas culturales pre-periodísticas, decisivas para los estudios sobre la historia de la comunicación en la edad moderna» (p. 103), sin embargo se puede al menos resaltar

el papel de la traducción y los retos de los traductores en aquel universo de escrituras. Avanza en fin una hipótesis atrayente: la existencia de una influencia española sobre el mundo de los *avvisi a stampa* de la Italia del *Cinquecento*.

Alessandra Pasolini (pp. 111-138) trabaja con puntualidad una fase de innovación cultural y artística de la capital sarda en el bienio 1670-1672: el pintor romano Domenico Conti y su complejo proyecto iconográfico del santuario de Nuestra Señora de Bonaria. A través de la pluma de la historiadora, un hecho artístico local se transforma en un acontecimiento alegórico que tiene repercusiones cosmopolitas.

Marcello Schirru (pp. 139-162) se encauza en las estrategias e inversiones familiares en la Cerdeña del siglo XVII: las imágenes y los proyectos arquitectónicos vanguardistas (el convento de Santa Teresa de Jesús, la iglesia parroquial de San Sperate, etc) se miran en términos antropológicos, como herramientas para propagar el prestigio del linaje frente a posibles antagonistas, tanto en el ámbito secular como en el eclesiástico.

En «La committenza artistica dei viceré valenziani nella Sardegna del Seicento» (pp. 165-181), Sara Caredda inicia su estudio recordando a la baronesa d'Aulnoy y su *Relación del viaje de España*. La aristocrática consideraba que los oficiales de la monarquía que gozaban del privilegio de ocupar el cargo de virrey desarrollaron una importante política de mecenazgo artístico. Así se enlaza en el texto la carrera virreinal con la práctica del mecenazgo. Caredda dice que los virreyes constituían, en general, la elite políticamente más influyente, pero también de mayores posibilidades económicas (no obstante, en Sicilia no siempre se manifiesta esta afirmación tan tajante) y se pregunta: ¿qué papel jugaron en el contexto artístico isleño del siglo XVII? Así busca las huellas de la promoción artística patrocinada por los virreyes en otros escenarios de la Cáller española, indagando de manera particular las iglesias.

Estudia paralelamente las obras artísticas resguardadas en la isla y las fuentes de archivo y señala que el primer ejemplo de los vaivenes de los delegados y gobernadores, que conllevan «intercambios» entre capitales periféricas, se encuentra en una obra ya perdida: la capilla funeraria de San Salvador de Horta, en la antigua iglesia callaritana de Santa María de Jesús, derrumbada en 1717. La capilla recibía obsequios de Cerdeña y otras partes del Mediterráneo. Entre las numerosas donaciones se encuentran las de seis diferentes virreyes de Cerdeña, dos de ellos valencianos: Pedro Sánchez de Calatayud, conde del Real, en el cargo entre 1604 y 1610; y su sucesor Carlos de Borja, duque de Gandía (1611-1617).

El caso de Carlos de Borja ofrece más elementos de reflexión porque su vínculo con Cerdeña prosiguió también después del término de su virreinato. Este personaje tenía un feudo en el norte de la isla, que administraba a través de procuradores locales. Caredda estudia su mecenazgo.

Otro virrey observado es Luis Guillermo Moncada, duque de Montalto y príncipe de Paternò, tal vez el más importante virrey de la isla en el siglo XVII por el gran número de encargos artísticos que promovió y que realizó en su residencia familiar en Caltanissetta y en los palacios reales de Palermo, Cáller y Valencia. En Cerdeña ordenó una reestructuración radical de los espacios palaciegos, que por su elevado costo provocó un duro choque con la Giunta Patrimoniale. Aprovechó del proceso de remozamiento también para realizar una galería de retratos de virreyes de Cerdeña,

sus predecesores, que –y muy probablemente no por casualidad– comenzaba con su antepasado Miguel de Moncada (1578-1590). Afirmo adecuadamente la historiadora que el objetivo era la exaltación de la estirpe y la autoridad virreinal a través de la continuidad de la responsabilidad en el mando. El artista elegido para la realización del proyecto fue Blas Orliens, criado del virrey.

El noble se interesó también en la catedral de Cáller, en particular por la indecencia de las condiciones de la tumba de Martín el joven, rey de Sicilia e infante de Aragón, muerto en Cerdeña en 1409. El fin era reafirmar el poder por medio de la iconografía, la tradición y el arte. Así, a través de unos proyectos artísticos de los virreyes valencianos en Cerdeña surgió un escenario rico de estímulos y creatividad, de la escultura a los paramentos sacros, de las reliquias a los tapices. Así, los virreyes contribuyeron en primera persona a animar el mercado artístico sardo por las posibilidades económicas que poseían; la «vía valenciana» del patrocinio virreinal ha demostrado un interesante abanico de intermediaciones y contactos artísticos entre Valencia y Cáller.

Valeria Manfrè e Ida Mauro se responsabilizan de «‘Las obras superfluas’ di Luigi Guglielmo Moncada. La rappresentazione del potere vicereale a Cagliari nella ‘crisi’ degli anni Quaranta del Seicento» (pp. 183-213), interesante investigación que evidencia una problemática difusa, relativa a la autonomía virreinal al momento de disponer de nuevas prácticas de gobierno. El *alter ego* en cuestión era el ya citado Moncada, virrey de Cerdeña entre 1645 y 1649, y el capítulo toma en cuenta principalmente la situación del *palazzo reggio* de Cáller, en donde las complejas reformas promovidas por el duque generaron un conflicto con el maestro racional, Antonio Masons, aprieto que tuvo como árbitros al Consejo de Aragón y a Felipe IV.

Los documentos consultados son paradigmáticos también para entender el patronato artístico de una sede virreinal en años difíciles, en que la política iconográfica y de autoexaltación de los gobernantes podía sacudir la sensibilidad de los súbditos «tributarios» y romper los delicados equilibrios internos de las diferentes provincias del imperio. Llegados a la isla, el virrey y su esposa encontraron el palacio real «de poca comodidad. Su habitación para sus personas y de mala disposición para el luçimiento de sus alajas» (p. 192). Estas necesidades de acondicionamiento se hicieron particularmente imperiosas y conllevaron un primer encontronazo con la administración local, en particular con el arzobispado. Sin embargo, fue al contrarrestar las solicitudes del virrey para los gastos de los trajes oficiales de los funerales reales, suyos y de su gran séquito, que surgió la discrepancia más fuerte: el antagonista del gobierno fue el maestro racional Masons. Según Manfrè y Mauro, el virrey demostraba con claridad su deseo de poner en marcha modales de gobierno inspirados en un efectivo autoritarismo de los soberanos de la época y de inmediato el *alter ego* manifestó su malestar frente a los que no se conformaban con sus órdenes.

Luego los dos investigadores se centran en los detalles atractivos de la querrela Masons-Moncada: las misivas y las obras para la remodelación del palacio. En este contexto de discordia, la autoridad del virrey, recalcada por Moncada, venía también revalorada en la corte, que si por un lado temía las consecuencias de los abusos de sus ministros, por otro era consciente de la necesidad de tener que recurrir a figuras

fuertes que supieran controlar el territorio. Montalto representa el perfecto ejemplo de ministro que logra vigorizar la monarquía y al mismo tiempo promover el propio linaje, exaltándolo en la órbita de los intereses del imperio.

Yolanda Gil Saura (pp. 215-224) delinea la figura del «enigmático pintor don Blas», artista al servicio del tercer duque de Alcalá, y su trayectoria en el reino de Cerdeña, cuestionando su personalidad y aportando así nuevos datos acerca del «desconocido creador» barroco.

Como recuerda Nicoletta Bazzano en el postfacio (pp. 225-229), a través de la lectura de la compilación de Pasolini y Pilo queda totalmente desmentido el mito de Alonso Núñez de Castro sobre la unicidad de la capital del imperio hispánico como corte: «Solo Madrid es corte»³. Al revés, se comprende la «centralidad» de otros espacios del señorío del rey católico, Valencia y Cállor –con sus territorios virreinales– que, desde una ubicación supuestamente «periférica», juegan un papel «central» en las líneas políticas, la literatura y el arte barrocos del complejo sistema polisinodial de las Españas. Esta revelación o ulterior confirmación es el gran aporte del volumen.

3. NÚÑEZ DE CASTRO, A., *Solo Madrid es corte y el cortesano en Madrid*, Madrid, R. Rico de Miranda, 1675.

Monográfico · Special Issue: Política imperial y administración de industrias estratégicas: la Armada española en el largo siglo XVIII
Imperial Policy and Strategic Industry Administration: the Spanish Navy in the Long Eighteenth Century

13 **MARÍA BAUDOT MONROY, MANUEL DÍAZ-ORDÓÑEZ & IVÁN VALDEZ-BUBNOV**
Introducción / Introduction

19 **AGUSTÍN GONZÁLEZ ENCISO**
Estado y empresa en la provisión de armas de fuego en el Siglo XVIII / State and Enterprises in the Supply of Firearms in the Eighteenth Century

45 **MANUEL DÍAZ-ORDÓÑEZ**
El abastecimiento militar de cáñamo para el imperio español (1665-1808): globalización, estado y empresarios en el largo Siglo XVIII / Providing Hemp for Military Purpose for the Spanish Empire (1665-1808): Globalization, State and Entrepreneurs in the Long Eighteenth Century

73 **RAFAL B. REICHERT**
¿Cómo España trató de recuperar su poderío naval? Un acercamiento a las estrategias de la marina real sobre los suministros de materias primas forestales provenientes del Báltico y Nueva España (1754-1795) / How did Spain Tried to Recover his Naval Power? An Approach to the Strategies of the Royal Navy on the Supply of Forest Raw Materials from Baltic Sea and New Spain (1754-1795)

103 **JOSÉ MANUEL VÁZQUEZ LIJÓ**
Servir en la marina de Aranjuez en el Siglo XVIII: un destino deseado / Serving in the Navy in Aranjuez in the 18th Century: A Desirable Destination

123 **IVÁN VALDEZ-BUBNOV**
Navíos para un imperio global: la construcción naval y la matrícula de mar en España, América y Filipinas durante el largo Siglo XVIII (1670-1834) / Warships for a Global Empire: Shipbuilding and the Maritime Registry in Spain, America and the Philippines during the Long Eighteenth Century (1670-1834)

161 **MARIA BAUDOT MONROY**
La construcción de la Real Armada en Filipinas. Marineros españoles en Manila en la segunda mitad del siglo XVIII / Constructing the Spanish Royal Navy in the Philippines. Navy Officers in Manila during the Second Half of the Eighteenth Century

Miscelánea · Miscellany

193 **IVÁN LÁZARO URDIALES**
Las relaciones entre España y Rusia durante el reinado de Felipe V (1722-1742) / Relationships between Spain and Russia during the Reign of Philip V (1722-1742)

221 **LEOPOLDINA LANDEROS DE CASOLARI**
Controversias sobre el cosmógrafo Andrés García de Céspedes / Controversies about the Cosmographer Andrés García de Céspedes

239 **AINOA CHINCHILLA GALARZO**
Portugal y la fallida paz con Francia: mediación española y corrupción francesa (1796-1800) / Portugal and the Failed Peace with France: Spanish Mediation and French Corruption (1796-1800)

263 **MARCOS RAFAEL CAÑAS PELAYO**
De una compañía comercial a la inserción en la élite cordobesa: los Fernández de Carreras (S. XVI-XVIII) / From a Trade Company to the Insertion in the Cordovan Elite: Fernández de Carreras's Lineage (16th-18th Centuries)

289 **RUMEN SOSA MARTÍN**
La sustitución lingüística del guanche en las Islas Canarias, un caso excepcional en la historia del mundo bereber / The Language Shift of Guanche Language in the Canary Islands, an Exceptional Case in the History of the Berber's World

303 **AITOR DÍAZ PAREDES**
Fidelidad, fueros y negociación. Las Cortes de Sangüesa en la defensa de la Corona de Aragón (1705) / Loyalty, Fueros and Negotiation. The Cortes of Sangüesa in the Defense of the Crown of Aragon (1705)

Taller de historiografía · Historiography Workshop

Ensayos · Essays

329 **DAVID MARTÍN MARCOS**
La otra mirada de António Manuel Hespanha (1945-2019), *In Memoriam* / An Alternative Gaze: António Manuel Hespanha (1945-2019), *In Memoriam*

333 **GABRIEL ASTEY**
Virtud de la retorsión / Nobility of Contortion

32



ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

UNED

SERIE IV HISTORIA MODERNA
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

Reseñas · Book Review

345 BURKE, PETER *Hybrid Renaissance. Culture, Language, Architecture* (ANTONIO URQUÍZAR HERRERA)

351 OLDS, Katrina B., *Forging the past. The Invented Histories in Counter-Reformation Spain* (JAVIER RODRÍGUEZ SOLÍS)

357 BOLUFER PERUGA, Mónica, *Mujeres y Hombres en la Historia. Una propuesta historiográfica y docente* (JULIO ARROYO VOZMEDIANO)

361 MIRA CABALLOS, Esteban, *Francisco Pizarro. Una nueva visión de la conquista del Perú*, (BEATRIZ ALONSO ACERO)

367 ESTEBAN ESTRÍNGANA, Alicia (ed.), *Decidir la lealtad. Leales y desleales en contexto (siglos XVI-XVII)* (JOSÉ MIGUEL ESCRIBANO PÁEZ)

371 GAUDIN, Guillaume, *El Imperio de papel de Juan Díez de la Calle. Pensar y gobernar el Nuevo Mundo en el siglo XVII* (JAVIER RUIZ IBÁÑEZ)

375 PASOLINI, Alessandra y PILO, Raffaella (eds.), *Cagliari and Valencia during the Baroque Age. Essays on Art, History and Literature* (FERNANDO CIARAMITARO)

381 SÁNCHEZ-MONTES GONZÁLEZ, Francisco, *El viaje de Felipe IV a Andalucía en 1624. Tiempo de recursos y consolidación de lealtades* (FRANCISCO PRECIOSO IZQUIERDO)

385 ALIMENTO, Antonella & STAPELBROEK, Koen (eds.), *The Politics of Commercial Treaties in the Eighteenth Century: Balance of Power, Balance of Trade* (FIDEL J. TAVÁREZ)

393 MARCHENA FERNÁNDEZ, Juan y CUÑO BONITO, Justo (eds.), *Vientos de guerra. Apogeo y crisis de la Real Armada* (PABLO ORTEGA DEL CERRO)